Amendments to the Claims:

This listing of claims replaces all prior versions and listings of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (Currently amended) A method of identifying ~~any~~ at least one of a plurality of user messages in a computer system that is unsuitable for being presented to end users, the method comprising:

accessing a message log comprising information about a plurality of user messages that have been presented in a computer system during a period of time, wherein the computer system has been provided with code configured for generating at least one of the plurality of user messages at a certain time, the information including contents of the plurality of user messages;

applying an automated rule to the contents of the plurality of user messages in the message log to determine whether ~~any~~ at least one of the plurality of user messages is unsuitable for being presented to end users of the computer system; and

providing an output identifying ~~any~~ at least one of the plurality of user messages for which the automated rule is met.

2. (Original) The method of claim 1, wherein the information further includes keys associated with the user messages, each key identifying a system language for the user message with which it is associated, and wherein applying the automated rule comprises determining, for each of the user messages, whether the content is consistent with the key.

3. (Original) The method of claim 2, wherein applying the automated rule comprises comparing, for each of the user messages, at least one word from the content with an electronic dictionary for the system language identified by the key that is associated with the user message.

4. (Original) The method of claim 1, wherein applying the automated rule comprises determining, for each of the user messages, whether the content includes a specific undesirable word.

5. (Original) The method of claim 1, wherein applying the automated rule comprises determining, for each of the user messages, whether the user message is primarily intended to be presented to developers of the computer system.

6. (Original) The method of claim 1, wherein applying the automated rule comprises determining, for each of the user messages, whether the user message includes only dynamic content.

7. (Currently amended) The method of claim 1, wherein providing the output further comprises displaying a link by which the content of ~~any~~ at least one identified user message can be accessed for editing.

8. (Currently amended) A computer program product containing executable instructions that when executed cause a processor to perform operations comprising:

access a message log comprising information about a plurality of user messages that have been presented in a computer system during a period of time, wherein the computer system has been provided with code configured for generating at least one of the plurality of user messages at a certain time, the information including contents of the plurality of user messages;

apply an automated rule to the contents of the plurality of user messages in the message log to determine whether ~~any~~ at least one of the plurality of user messages is unsuitable for being presented to end users of the computer system; and

provide an output identifying ~~any~~ at least one of the plurality of user messages for which the automated rule is met.

9. (Original) The computer program product of claim 8, wherein the operations further comprise:

receive the automated rule that is to be applied, wherein a plurality of automated rules can be received and selectively applied to the contents of the user messages.

10. (Original) The computer program product of claim 8, wherein the operations further comprise:

receive a list of at least one undesirable word, wherein applying the automated rule comprises determining whether the content includes the at least one undesirable word.

11. (Currently amended) A computer system comprising:

a memory having stored therein a message log that comprises information about a plurality of user messages that have been presented during a period of time, the information including contents of the plurality of user messages;

code configured for generating at least one of the plurality of user messages at a certain time; and

a program product including executable instructions that, when executed by a processor of the computer system, cause the computer system to apply a rule to the contents of the plurality of user messages in the message log to determine whether ~~any~~ at least one of the plurality of user messages is unsuitable for being presented to end users, and that further cause the computer system to provide an output identifying ~~any~~ at least one of the plurality of user messages for which the rule is met.

12. (Original) The computer system of claim 11, wherein the information further includes keys associated with the user messages, each key identifying a system language for the user message with which it is associated, and wherein the rule is applied to determine, for each of the user messages, whether the content is consistent with the key.

13. (Original) The computer system of claim 12, wherein the computer system compares, for each of the user messages, at least one word retrieved from the content with an electronic dictionary for the system language identified by the key that is associated with the user message.

14. (Original) The computer system of claim 11, further comprising a list stored in the memory, the list identifying at least one undesirable word, wherein the rule is applied to

determine, for each of the user messages, whether the content includes the at least one undesirable word.

15. (Currently amended) The computer system of claim 11, wherein the output that the computer system can provide further comprises a displayable link by which the content of ~~any~~ at least one identified user message can be accessed for editing.

16. (Original) The computer system of claim 11, wherein the message log is imported into the computer system and wherein the user messages to which the message log relates were presented in a separate computer system.